

BELİRSİZ SÜRELİ BİREYSEL FİNANSMAN DESTEĞİ SÖZLEŞMESİ

اتفاقية دعم التمويل الفردي لمدة غير مؤقتة

(İhtiyaç Kart)¹

(بطاقة الحاجة)²

1. Tanımlar: İşbu Sözleşmede kullanılan aşağıdaki terimler, karşılığında yazan anlamda kullanılmıştır.

Sözleşme: Banka ile Müşteri arasında akdedilen işbu Sözleşme ile "Genel İşlem Koşulları Kullanılmasını Kabul Beyanı", "Bireysel Finansman Desteği Talebi ve Bilgi Formu", "Hesap Özeti" ve sair eklerinin bütünüdür.

Satıcı: Müşteri tarafından alınan mal veya hizmeti satan/sağlayan gerçek veya tüzel kişidir.

2. Müşterinin, Belge Temini ve Bankayı Doğru Bilgilendirme Yükümlülüğü: Müşteri, Bankaya vermiş olduğu tüm belge ve bilgilerin, eksiksiz ve doğru olduğunu beyan, kabul ve taahhüt eder. Aksi halde, Banka krediyi kullanırmaktan vazgeçebilir; bu kabul ve taahhüdün aksinin kredinin kullanılmasından sonra saptanması halinde Banka, borcun tamamının vadesinden önce ödenmesini talep etme (borcun tamamını muaccel kılma) yetkisine sahiptir.

3. Kâr payı, Kur, Vergi, Masraflar, Ücret ve Komisyonlar:

Sözleşmeden ve teminatların tesisinden kaynaklanan her türlü vergi, resim, harç, komisyon, noter masrafı ve sair masraflar Müşteriye aittir. Müşteri, talep edip, onayladığı zorunlu olmayan bildirimlerin ücretini de öder. Banka, tüm bunlardan ödemek zorunda kaldığını Müşteri hesabına borç kaydetmeye ve bu sebeple ödeme planını tadile yetkilidir. Müşteri ödeme planında yapılacak bu değişikliklere yürürlük tarihinden itibaren derhal uymayı ve buna uygun ödeme yapmayı kabul ve taahhüt eder.

Akdi Kar Payı Oranı, Müşterinin Ödeyeceği Toplam Tutar, Efektif Yıllık Akdi Kar Payı Oranı/Yıllık Maliyet Oranı³ ile ilgili ayrıntılar Hesap Özeti'nde olup, hesaplanmasında oradaki bileşenler esas alınmıştır. Akdi kar payı oranı, Müşterinin kullandığı krediler açısından değiştirilmeyecek; kredi limitinin kullanılmamış kısmı açısından ise Müşteriye 30 gün önceden kâğıt üzerinde ya da kalıcı veri saklayıcısı aracılığıyla bildirilmek suretiyle bu oran değiştirilebilecektir.

Tahsil edilecek ücretler: Müşteriden tahsil edilecek ücretlerden belli olanlar Bireysel Finansman Desteği Talebi/Onay ve Bilgi Formunda Müşteriye bildirilmiş olup, henüz belli olmayanlar ise

1- tanımlar: إن المصطلحات المذكورة أدناه والمستعملة في هذه الاتفاقية، هي بالمعاني المذكورة إلى جانبها.

الاتفاقية: هذه الاتفاقية المنعقدة بين البنك والعميل، و "بيان الموافقة على استعمال شروط المعاملات العامة" و "استمارة طلب دعم التمويل الفردي والمعلومات" و "ملخص الحساب" وجميع المرفقات الأخرى.

البائع: هو الشخص الحقيقي أو الاعتباري الذي يبيع / يوفر البضاعة أو الخدمة المشتراة من قبل العميل.

2- مسؤولية العميل حول توفير الوثائق وتقديم المعلومات الصحيحة إلى البنك: يقبل ويوافق ويتعهد العميل بأن جميع المعلومات والوثائق التي قدمها إلى البنك هي معلومات ووثائق صحيحة. وفي خلاف ذلك يملك البنك الحق في عدم منح القرض. وفي حال إثبات عكس هذا القبول والتعهد بعد منح القرض، يمكن للبنك أن يطلب سداد كامل الدين قبل الأجل المحدد (أن يجعل كامل الدين مستعجل السداد).

3- حصة الأرباح، سعر الصرف، المصاريف، الأجر والعمولات: إن العميل هو المسؤول عن جميع الضرائب والرسوم والمصاريف والعمولات ومصاريف كاتب العدل والمصاريف الأخرى الناتجة عن الاتفاقية وتأسيس الضمانات.

كما يدفع العميل أجور التبليغات غير الإلزامية التي يطلبها ويوافق عليها. يملك البنك الحق في تسجيل ما يضطر إلى دفعه من هذه الدفعات كدين في حساب العميل وتعديل خطة السداد لهذا السبب. يقبل ويتعهد العميل الامتثال إلى هذه التغييرات التي تتم في خطة السداد فوراً اعتباراً من تاريخ الصلاحية وأن يدفع وفقاً لذلك. إن التفاصيل المتعلقة بنسبة حصة الأرباح التعاقدية، ومجموع المبلغ الذي يدفع من قبل العميل، ونسبة حصة الأرباح التعاقدية السنوية الفعالة / نسبة التكاليف السنوية⁵ تكون ضمن كشف الحسابات، وتم حسابها على أساس المكونات الموجودة في الكشف. لن يتم تغيير نسبة حصة الأرباح التعاقدية من حيث القرض المستعمل من قبل العميل، إلا أنه يمكن تغيير هذه النسبة مع التبليغ إلى العميل كتابياً أو عبر حافظ البيانات الدائمة قبل 30 يوم من حيث الجزء غير المستعمل من القرض.

الأجور التي سيتم تحصيلها: تم تبليغ الأجور المحددة التي سيتم تحصيلها من العميل في استمارة طلب / موافقة دعم التمويل الفردي والمعلومات للعميل، وإن الأجور غير المحددة بعد يتم توضيحها في كشف الحسابات. يقبل العميل دفع الأجور

¹ İhtiyaç kart bir kredi kartı niteliğinde olmayıp, kredi kartı gibi kullanılamaz.

² إن بطاقة الحاجة ليست بطاقة ائتمانية ولا تستعمل كبطاقة ائتمانية.

³ Efektif Yıllık Akdi Kar Payı Oranı/Yıllık Maliyet Oranı Bileşenleri; anapara, vade,

kâr, komisyon, vergi, fon, masraf, ücret

⁵ عناصر نسبة حصة الأرباح التعاقدية السنوية الفعالة / نسبة التكاليف السنوية: المال الأساسي، الأجل، الربح، العمولة، الضريبة، الصندوق، المصاريف، الأجرة.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0076.22



Hesap Özeti içinde gösterilecektir. Müşteri anılan Onay/Bilgi Formu ve Hesap Özeti içindeki ücretleri ödemeyi kabul etmiştir.

Sözleşme de yer alan kâr payları üzerinden doğacak BSMV, KKDF, dövize endeksli kredilerde taksit ödeme tarihlerinde kur artışından doğacak KKDF ve BSMV ile mevzuat nedeni ile doğabilecek yeni veya ek yükümlülüklerden, yürürlük tarihleri itibarı ile sorumlu olduğunu Müşteri beyan ve kabul eder.

4. Kredi Limiti, Kredi Alınmasına İlişkin Şartlar ve Kullandırılması Anı:

Kredi Limiti Müşteriye sözleşme imzalanması anında bildirilmiş ve işbu sözleşme de taraflarca imza altına alınmıştır.

Kredi limiti onayladıktan sonra, bu limite bağlı olarak kullanacağı ihtiyaç kart Müşteriye teslim edilir. Kart ile sadece POS cihazı olan satıcılardan mal/hizmet alınabilir. Müşteri yapacağı mal/hizmet alımlarını bu kart ile gerçekleştirir; her alım sonrası kalıcı veri saklayıcısı ile Müşteriye bilgi geçer. Müşteri iki ay içinde limiti dâhilinde kredi kullanımını gerçekleştirir. İkinci ayın son takvim günü işlemler birleştirilir; vade ve tutara bağlı olarak ağırlıklı ortalama hesaplanır⁴, takip eden ayın ilk günü birleştirilmiş ve Banka tarafından gönderilen Hesap Özeti içinde bildirilmiş bulunan kredi geri ödeme (taksit) tablosu uyarınca geri ödemeler başlar. İki ayın sonunda kartta herhangi bir limit veya bakiye kalmaz; Müşterinin kart ile ilişkisi kesilir. Banka Hesap Özeti, Müşterinin işbu Sözleşme de bildirdiği ya da daha sonra bildireceği adreslerine yazılı olarak ya da kalıcı veri saklayıcısı ile gönderecektir. Katılım bankacılığı prensipleri uyarınca, bu kartla Müşteri; eğlence hizmetleri, bağıs, gıda, market alış-verişi; fatura ödeme, ceza ve vergi ödeme, kuyumcu işlemleri, içki, kumar ve şans oyunları, oto kiralama, sigorta ödemesi, akaryakıt, araç işlemleri yapamaz. Aksinin tespiti durumunda kart iptal edilerek, başkaca bir işleme lüzum olmaksızın tüm borç muaccel hale gelir. Müşteri İhtiyaç Kart talep etmesi halinde, bu ürün için tahsis edilen limitin bilgi formunda belirtilen oranındaki (ilgili Yönetmelikteki üst sınıra kadar bir) meblağı tahsis ücreti olarak nakden ve defaten ödemeyi, Bankanın bu tutarı nezdindeki hesabından tahsile yetkili olduğunu kabul ve taahhüt eder. Müşteri, alım satıma (harcamaya) ilişkin belgenin bir suretini, istendiğinde Bankaya sunar.

Kredi/Finansman net kredi tutarı ile toplam borç tutarının ayrıntısı Hesap Özeti içinde yer alacaktır.

Banka, aşağıdaki koşulların ve yasalarca gerekecek tüm ilave koşulların gerçekleşmesi halinde kredi kullandıracaktır.

a. Finansmana konu mal/hizmet katılım bankacılığı prensiplerine uygun olmalıdır.

b. İstenen teminatlar verilmiş olmalıdır. Banka gerektiğinde ilave teminat isteyebilir. İstisnaen Banka işlemin niteliğine ve kendi

muvazane de istemare de muvafaka / de mevlumat de mzkura ve kşaf de hasabat.

Yıqıl ve yuvafk de emıl ane msul en zurıbe de meamlat de tamın de bınke (BSMV) ve vnduk de em astemal de mard (KKDF) de nateje enحصص الأرباح المذكورة في الاتفاقية، وضرية de meamlat de tamın de bınke (BSMV) ve vnduk de em astemal de mard (KKDF) de nateje en artıac ser vsvf de tarıx de faesat de nısbeye de llvruz de mürşere de baleme de aınebe, ve en de msulıat de edıde ve aıvafıe de de tolud de sbıb de qanon, ve ane msul en sadaha de faıal de maddede de la.

4- حد القرض، والشروط المتعلقة بالحصول على القرض، ولحظة استعماله:

de m bılıg de حد القرض إلى العمل de faıe de tıqıe de aıvafıe de m de tıvıe en de m de قبل الأطفاف de faıe de aıvafıe de m. de m de تسلım de بطفة de الحاجة de de de يستعملها de وفا لها de حد إلى العمل de بعد de الموافقة de على حد القرض. de m de شراء de البضائع / de الخدمات de de البائعın de الذın de لدهم de أجهزة de نقاط de البیع de فقط. de يقوم de العمل de بشراء de البضائع / de الخدمات de بهذه de البطاقة, de ve de إرسال de المعلومات de إلى العمل de بعد كل de شراء de عبر de حافظ de البيانات de الدائمة. de يقوم de العمل de باستعمال de القرض de ضمن de الحد de خلال de شهرین. de m de دمج de meamlat de faıe de آخر de يوم de تقویمي de للشهرین. de ve de حساب de المعدل de المرجح de على أساس de الأجل de والمبلغ de 4, de ve de سداد de الدفعات de بموجب de جدول de سداد القرض (الأقساط) de de تم de دمجها de faıe de الم de الأول de من de الشهر de التالي de والموضحة de faıe de ملخص de الحساب de المرسل de من قبل de البنك. de m de جمع de meamlat de faıe de آخر de يوم de تقویمي de من de الشهر de التالي, de ve de الدفعات de faıe de الم de الأول de من de الشهر de التالي de بموجب de جدول de سداد القرض (القسط) de de تم de الجمع de faıe de والموضح de faıe de ملخص de الحساب de المرسل de من قبل de البنك. de لا de یبقı de أي de حد أو de رصید de faıe de البطاقة de faıe de نهاية de الشهر de التالي, de ve de تقطع de علاقه de العمل de بالبطاقة. de يقوم de البنك de بإرسال de ملخص de الحساب de إلى عنوان de العمل de الذı de ذكره de faıe de aıvafıe أو de الذı de يذكره de فıما de بعد de كتابıا أو de عبر de حافظ de البيانات de الدائمة. de لا de يستطيع de العمل de أن de يقوم de بmeamlat de خدمات de الترفیه de والتبرع de والمواد de الغذائیه de والتسوق de من de المارکت de وسداد de الفواتیر de وسداد de الغرامات de والضرائب de وmeamlat de محل de المجوهرات de والخمر de والقمار de وألعاب de الحظ de واستئجار de السيارات de ودفعات de التأمين de والوقود de السائل de والسيارات de بهذه de البطاقة de بموجب de مبادئ de البنك de التشارکی. de m de إلغاء de البطاقة de faıe de حال de ثبوت de عكس de ذلك de وتكون de جمیع de الدیون de مستعجلة de السداد de دون de الضرورة de إلى de أیه de معامله de أخرى. de یقبل de ve de يتعهد de العمل de دفع de المبلغ (de الذı de يكون de حتى de الحد de الأعلى de المحدد de faıe de اللائحه de المعنیه) de بالنسبه de المحددة de faıe de استمارة de المعلومات de بالحد de المخصص de لهذا de المنتج de كأجرة de التخصیص de نقدا de دفعة de واحدة de faıe de حال de طلبه de لبطاقة de الحاجة. de یقدم de العمل de صورة de من de الوثیقه de المتعلقة de بالتسوق (de الصراف) de إلى de البنك de عند de المطالبه de بذلك.

de تذكر de تفاصيل de مبلغ de القرض de الصافي de للتمویل / de القرض de ومبلغ de كامل de الدین de faıe de ملخص de الحساب.

4 Örnek hesaplama tablosu ektedir. / جدول المحاسبة النموذجية في المرفق.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسطنبولي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0076.22



ödeme yapmaması hâlinde tüketici kredisinden cayılmamış sayılır. Müşterinin Bankaya ödemekle yükümlü olduğu bu bedeller dışında kalan ve cayma anında Müşteriden tahsil edilmiş bulunan her türlü ücret, Müşterinin anapara ve kar payını Bankaya geri ödediği tarihten itibaren yedi gün içinde tüketiciye iade edilir. İş bu kredi sözleşmesine bağlı olarak Müşteriye başka bir hizmetin de sunuluyor olması halinde, Müşterinin kredi sözleşmesinden cayması ile birlikte bu hizmete ilişkin sözleşme de kendiliğinden sona erer.

6. Teminatla İlgili Hükümler:

a) Müşteri; borçlarına karşılık ipotek, menkul rehni, hesap rehni, alacak temliki, kefalet, garanti, kambiyo senedi vb. teminatları ve işlemin hangi safhasında olursa olsun Bankanın isteyeceği ek teminatları Banka lehine vermeyi kabul ve taahhüt etmektedir.

b) Müşteri lehine 3. Kişilerce verilecek şahsi teminatlar her ne isim altında olursa olsun adi kefalet sayılır. Müşterinin alacaklarına ilişkin verilen şahsi teminatlar, diğer kanunlarda aksine hüküm yoksa müteselsil kefalet sayılır.

c) Müşterinin açık talebi olmaksızın krediyle ilgili sigorta yaptırılmayacaktır. Sigorta yaptırılması halinde, sigortaya ilişkin hizmetler Banka dışında bir sağlayıcıdan da alınabilecektir.

d) Müşteri Banka lehine tesis ettiği/edeceği teminatların, tüm borçları için de aynen geçerli olacağını; aynı şekilde daha önce kullanmış olduğu krediler nedeniyle Banka lehine tesis ettiği teminatların bu Sözleşmeden kaynaklanan borçları için de teminat teşkil edeceğini; aksine bir iddia ve itirazda bulunmayacağını, bu husustaki iddia, itiraz ve sair bilcümle talep ve haklarından peşinen feragat eylediğini dönülemez biçimde kabul ve taahhüt eder.

e) Rehin, ipotek, kefalet, temlik ve sair teminatlar, Müşterinin hiçbir borcunun kalmaması (asıl alacak, kâr payı, vergi, fon, harç, masraf, avukatlık ücreti, gecikme cezası ile Kanun ve sözleşme gereği ödenmesi gereken feriler ve sair tüm borçlarının ödenmesi) halinde tamamen iade edilecek olup; teminatlar Bankanın istediği yerde Müşteri tarafından teslim alınacak, teslim, fek ve diğer iade masrafları da Müşteriye ait olacaktır.

f) Üçüncü kişiler tarafından verilecek teminatlar; belli bir krediye hasredilmiş olarak verilmemiş, başta bu sözleşmeye istinaden kullanılan kredi olmak üzere Müşterinin Bankaya olan tüm borçlarının teminatını teşkil eder.

7. Muacceliyet Sözleşmesi:

Bu Sözleşmedeki ve mevzuattaki şartların gerçekleşmesi halinde, Müşteri, kefil ve sair tüm ilgililerin Bankaya olan bütün borçları muaccel olur. Borcun vadesinden önce ödenmesinin gerekmesi (Muacceliyet) nedenlerinin oluşması halinde kanunen ihbar ve süre şartı varsa buna riayetle, yoksa başkaca hiçbir ihtar gerek olmaksızın Bankanın tüm alacaklarının muaccel hale geleceği; mevzuat uyarınca ihtar gönderilmesi zorunlu olan hallerde bu

çalıştırılmaması hâlinde tüketici kredisinden cayılmamış sayılır. Müşterinin Bankaya ödemekle yükümlü olduğu bu bedeller dışında kalan ve cayma anında Müşteriden tahsil edilmiş bulunan her türlü ücret, Müşterinin anapara ve kar payını Bankaya geri ödediği tarihten itibaren yedi gün içinde tüketiciye iade edilir. İş bu kredi sözleşmesine bağlı olarak Müşteriye başka bir hizmetin de sunuluyor olması halinde, Müşterinin kredi sözleşmesinden cayması ile birlikte bu hizmete ilişkin sözleşme de kendiliğinden sona erer.

6- الأحكام المتعلقة بالضمانات:

(أ) يقبل ويتعهد العميل تقديم الرهن ورهن الأموال المنقولة ورهن الحساب وتمليك المستحقات والكفالة والضمان وسند الصرف وغيرها من الضمانات والضمانات الإضافية التي يطلبها البنك لصالح البنك مقابل ديونه مهما كانت مرحلة المعاملة.

(ب) إن الضمانات الشخصية التي تقدم للأطراف الثالثة لصالح العميل تعتبر كفالة عادية مهما كان اسمها. وإن الضمانات الشخصية التي تقدم حول مستحقات العميل، تعتبر كفالة متسلسلة إذا لم يكن حكماً مخالفاً لذلك في القوانين الأخرى.

(ت) لا يمكن إجراء التأمين حول القرض إذا لم يكن طلباً واضحاً من قبل العميل. يمكن الحصول على الخدمات المتعلقة بالتأمين من موفر خارج البنك أيضاً في حال إجراء التأمين.

(ث) يقبل ويتعهد العميل بشكل لا رجعة فيه أن الضمانات التي أسسها / يؤسسها لصالح البنك تكون صالحة لجميع ديونه أيضاً، وأن الضمانات التي أسسها لصالح البنك بسبب القروض التي استعملها من قبل بنفس الشكل تشكل الضمانات من أجل ديونه الناتجة عن هذه الاتفاقية أيضاً، وأنه لن يقوم بالاعتراض أو الادعاء بعكس ذلك، وأنه يتخلى عن جميع طلباته وحقوقه في الادعاء والاعتراض وحقوقه الأخرى حول هذا الموضوع.

(ج) يتم إعادة الرهن والكفالة والتمليك والضمانات الأخرى في حال سداد جميع ديون العميل (سداد المستحقات الأساسية، حصة الأرباح، الضريبة، الرسوم، الصندوق، المصاريف، أجرة المحاماة، غرامة التأخير، والفرعيات التي يجب دفعها بموجب القانون والاتفاقية وجميع الديون الأخرى)، ويتم استلام الضمانات في المكان الذي يريده البنك ويكون العميل هو المسئول عن مصاريف التسليم والفك ومصاريف الإعادة الأخرى.

(ح) إن الضمانات التي تقدم من قبل الأطراف الثالثة تشكل ضمانات لجميع ديون العميل تجاه البنك وعلى رأسها القرض المستعمل استناداً إلى هذه الاتفاقية طالما لا يتم تقديمها محددة لقرض معين.

7- اتفاقية استعجال الدين:

إن جميع ديون العميل والكفيل وجميع الأشخاص المعنيين الآخرين تجاه البنك تكون مستعجلة السداد في حال تحقق

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0076.22



sebeple muaccel olmuş alacaklarını, Müşterinin Bankadan olan her türlü alacağından mahsup suretiyle tahsile yetkilidir. Bu yetki Müşteri tarafından Bankaya dönülemez biçimde verilmiş bir yetkidir.

11. Delil Sözleşmesi: Taraflar arasında alacağın varlığı ve miktarı açısından ihtilaf çıktığı takdirde, alacağın tespiti bakımından Bankanın defter ve kayıtları HMK m.193 uyarınca kesin delil teşkil eder. Banka kayıtlarının aksi, ancak aynı biçimde usulünce oluşturulan kayıtlar ya da Banka yetkililerinin geçerli imzalarını taşıyan yazılı belge ile kanıtlanabilir.

12. Tebligat Adresi (Adres Sözleşmesi):

a) **Adres Bildirme Zorunluluğu:** Müşteri, Banka tarafından yapılacak tebligatların kendisine ulaşabilmesi için, tebligata elverişli (fiziki ve elektronik) adresini Bankaya bildirmek zorundadır.

b) Müşteri ve Kefil, kendilerine tebligat yapılabilmesi için işbu Sözleşmede yazılı adreslerinin, olmaması halinde ise MERNİS sistemindeki son adreslerinin tebligat adresi sayılacağını; adres değişikliklerinin derhal yazılı olarak noter vasıtası ile Bankaya bildirileceğini, aksi halde bu adreslerinin tebligat adresi olarak geçerli olmaya devam edeceğini dönülemez biçimde kabul, beyan ve taahhüt etmiştir.

c) Bu adres sözleşmesine istinaden Banka nezdindeki adreslerinden birine yahut MERNİS sistemindeki son adrese gönderilmiş olması kaydıyla, gönderilen tebligat muhatabına ulaşmasa dahi tebligatın adrese ulaştığı tarihte muhatabına yapılmış sayılacağını, Müşteri ve Kefil dönülemez biçimde kabul ve taahhüt etmiştir.

13. Bankanın Takip Yetkisi: Banka, mükerrer tahsilat olmamak kaydıyla, Müşteriden olan alacakları için tüm imkânlarına aynı anda başvurabilir, tümünden aynı anda tahsilat yapabilir. Müşteri bu hususu peşinen ve dönülemez biçimde kabul etmektedir. Banka yapacağı tahsilatları, alacaklarından istediğine mahsup edebilir.

14. Uyuşmazlıkların Çözüm Yolları: Müşteri, Sözleşme ve Kredi ile ilgili bir uyuşmazlık olması halinde öncelikle Banka'ya başvurabilecektir. Banka'ya başvurusundan bir sonuç alamaması halinde veya doğrudan ilgili mevzuat hükümleri çerçevesinde Tüketici Hakem Heyeti'ne, Türkiye Katılım Bankaları Birliği Müşteri Şikâyetleri Hakem Heyeti'ne veya Tüketici Mahkemesi'ne başvurulabilir. Taraflar, arabuluculuk gibi alternatif çözüm yollarına müracaat hakkını da haizdir. Taraflar, aralarındaki her türlü anlaşmazlıkların çözümünde İstanbul (Çağlayan) Mahkeme ve İcra Dairelerinin yetkili olduğunu kabul eder. Bu sözleşme genel mahkemelerin ve icra dairelerinin yetkisini ortadan kaldırmaz. Özellikle Bankanın fiilen şubesinin bulunduğu yerlerdeki mahkeme ve icra daireleri de anlaşmazlıkların çözümünde yetkilidir.

15. Kefalet Sözleşmesi:

10- Hak bankası için hazine ve istisna: يقبل ويتعهد العميل والكفيل أن البنك يملك حق الحجز والتجميد على جميع أنواع حساباتهم وحقوقهم ومستحققاتهم وسنداتهم الموجودة أو التي قد توجد لدى مركز البنك وجميع فروعه، وأن البنك يملك حق الحجز والمبادلة والاستقطاع عليها دون إرسال أي إخطار أو تبليغ. يملك البنك الصلاحية في تحصيل مستحققاته التي أصبحت مستعجلة السداد لأي سبب كان من جميع أنواع مستحققات العميل من البنك. يمنح العميل هذه الصلاحية إلى البنك بشكل لا رجعة فيه.

11- اتفاقية الدليل: إن دفاتر وسجلات البنك تشكل الدليل القطعي بموجب المادة رقم 193 من قانون المحاكمات القضائية حول تحديد المستحقات في حال ظهور الخلافات من حيث وجود ومقدار المستحقات بين الأطراف. ولا يمكن إثبات عكس سجلات البنك إلا بالسجلات المكونة بنفس الأصول أو الوثيقة الكتابية التي تحمل تواريخ مسؤولي البنك.

12- عنوان المراسلات (اتفاقية العنوان): (أ) ضرورة تبليغ العنوان: يجب على العميل تبليغ عنوانه المناسب للمراسلات (بالوسائل الطبيعية والالكترونية) من أجل وصول المراسلات التي تتم من قبل البنك له.

(ب) يقبل ويوافق ويتعهد العميل والكفيل بشكل لا رجعة فيه أن عنوانهم المذكور في هذه الاتفاقية أو عنوانهم الأخير المسجل في نظام إدارة النفوس المركزي إن لم يكن مذكوراً في الاتفاقية سوف يعتبر عنوان المراسلات لهم من أجل إرسال المراسلات والتبليغات لهم، وأنه سيتم تبليغ تغيير العنوان كتابياً إلى البنك فوراً عبر كاتب العدل، وأنه في خلاف ذلك يعتبر العنوان الحالي صالحاً كعنوان المراسلات.

(ت) يقبل ويوافق ويتعهد العميل والكفيل بشكل لا رجعة فيه أن أنه سوف يعتبر التبليغ قد وصل إلى المتلقي في تاريخ وصول التبليغ إلى العنوان حتى ولو لم يصل التبليغ إلى المتلقي استناداً إلى اتفاقية العنوان هذه بشرط أن يتم الإرسال إلى أحد عناوينهم المسجلة لدى البنك أو إلى آخر عنوان لهم في نظام إدارة النفوس المركزي.

13- صلاحية البنك في المتابعة: يمكن للبنك مراجعة جميع حقوقه في نفس الوقت ويمكنه الاستفادة من جميع حقوقه في نفس الوقت من أجل مستحققاته من العميل بشرط أن لا يكون التحصيل متكرراً. يقبل العميل هذا الأمر من الآن وبشكل لا رجعة فيه. يمكن للبنك أن يحسب المبالغ التي يحصلها لأي من مستحققاته كما يشاء.

14- طرق حل الخلافات: يمكن للعميل مراجعة البنك أو لا عند ظهور أي خلاف حول الاتفاقية والقرض. ويمكنه مراجعة هيئة تحكيم المستهلكين، أو هيئة تحكيم شكاوى العملاء لدى اتحاد البنوك التشاركية التركية، أو محكمة المستهلكين إذا لم يحصل على نتيجة من مراجعته للبنك أو بشكل مباشر في إطار الأحكام القانونية المعنية. كما يملك الأطراف الحق في مراجعة طرق الحل البديلة أيضاً مثل الوساطة وما شابه. إن المحاكم ودوائر الحجز الموجودة في اسطنبول (جاغلايان) هي المخولة في حل الخلافات الناتجة عن الاتفاقية. إن هذا الحكم لا يمنع صلاحية المحاكم العامة ودوائر الحجز الأخرى. وخصوصاً المحاكم

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0076.22



18. Müşteri, işbu sözleşmenin bir örneğini, sözleşmenin kurulması tarihinden itibaren bir yıllık süre içerisinde Bankadan ücretsiz olarak alabilecektir.
19. Hesap Özeti ile bildirilen kredi geri ödeme (taksit) tablosunda yazılı taksit/vade tarihinin tatil günü olması halinde ödeme, izleyen ilk iş günü yapılır.

19- في حال مصادفة تاريخ القسط / الأجل المذكور في جدول سداد الدين (الأقساط) المبلغ في ملخص الحساب ليوم عطلة رسمية، يكون الدفع في أول يوم عمل بعده.

Müşteriye Tahsis Edilen Kredi Limiti Tutarı: _____.-TL
مبلغ حد القرض المخصص من أجل العميل: _____ ليرة تركية.

1- SÖZLEŞME TARİHİ التاريخ/...../.....

تم تزويدي بالمعلومات بأني أملك الحق في الانسحاب خلال أربعة عشر يوم دون إبداء أي مبرر ودون دفع شرط جزائي. 2-
On dört gün içinde herhangi bir gerekçe göstermeksizin ve cezai şart ödemeksizin cayma hakkına sahip olduğum konusunda bilgilendirildim.

العميل
MÜŞTERİ İMZASI

التوقيع :

يجب كتابة عبارة "استلمت نسخة من الاتفاقية باليد" والتوقيع عليها بخط يد العميل
Lütfen aşağıdaki ifadeyi boş bırakılan alana yazarak imzalayınız.

4- ADI SOYADI / İMZA
التوقيع اسم وكنية العميل

استلمت نسخة من الاتفاقية باليد
(Sözleşmenin bir nüshasını elden aldım.)
.....

الكفيل
KEFİL İMZASI

يجب كتابة عبارة "استلمت نسخة من الاتفاقية باليد" والتوقيع عليها بخط يد العميل
1- Lütfen aşağıdaki ifadeyi boş bırakılan alana yazarak imzalayınız.

2- ADI SOYADI / İMZA
التوقيع اسم وكنية العميل

استلمت نسخة من الاتفاقية باليد
(Sözleşmenin bir nüshasını elden aldım.)
.....

3- *Kefalet Miktarı *مقدار الكفالة:

*Tarih *التاريخ:

BANKA /

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş.

شركة بنك الكويت التركي التشاركي المساهمة

(الختم+التوقيع) / (kaşe+imza)

* يجب كتابة المقدار في هذا القسم بخط يد الكفيل (Kefalet miktarının, Kefilin el yazısıyla miktar yazılması şarttır)

* يجب كتابة التاريخ بخط يد الكفيل (Tarihin, Kefilin el yazısıyla yazılması şarttır.)

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسطنبولي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0076.22



المرفق-1: جدول المحاسبة النموذجية / ÖRNEK HESAPLAMA TABLOSU : EK-1

No الرقم	Vade Tarihi تاريخ الأجل	Tutar المبلغ	Anapara Taksit Miktarı كمية أقساط المال الأساسي	Kar الربح	BSMV ضريبة المعاملات المصرفية والتأمين	KKDF صندوق دعم استعمال المصادر	Kalan Anapara المال الأساسي الباقي	Kar Oranı نسبة الربح	Gün Sayısı عدد الأيام
1	03/06/2019	1954.6	1311.4	536	26.8	80.4	18688.6	0.0201	40
2	03/07/2019	1954.6	1503.83	375.64	18.78	56.35	17184.77	0.0201	30
3	05/08/2019	1954.6	1540.11	345.41	17.27	51.81	15644.66	0.0201	30
4	03/09/2019	1954.6	1577.25	314.46	15.72	47.17	14067.41	0.0201	30
5	03/10/2019	1954.6	1615.3	282.75	14.14	42.41	12452.11	0.0201	30
6	04/11/2019	1954.6	1654.26	250.29	12.51	37.54	10797.85	0.0201	30
7	03/12/2019	1954.6	1694.15	217.04	10.85	32.56	9103.7	0.0201	30
8	03/01/2020	1954.6	1735.02	182.98	9.15	27.45	7368.68	0.0201	30
9	03/02/2020	1954.6	1776.86	148.11	7.41	22.22	5591.82	0.0201	30
10	03/03/2020	1954.6	1819.72	112.4	5.62	16.86	3772.1	0.0201	30
11	03/04/2020	1954.6	1863.62	75.82	3.79	11.37	1908.48	0.0201	30
12	04/05/2020	1954.51	1908.48	38.36	1.92	5.75	0	0.0201	30
		23.455,11	20.000,00	2.879,26	143,96	431,89			

AÇIKLAMALAR:	التوضيحات:
*Harcamaların 05/04/2019 tarihinde 5000 TL, 01/05/2019 tarihinde 12000 TL, 05/05/2019 tarihinde 3000 TL, şeklinde yapıldığı varsayımına göre örnek Geri Ödeme Planıdır. *2.01 aylık kar oranı baz alınarak kar hesaplaması yapılmıştır *12 taksit üzerinden hesaplama yapılmıştır. *1 Haziran 2019 hafta sonuna denk geldiğinden ilk taksit tarihi sistem tarafından 3 Hazirana atılmıştır. *İlk taksit kar hesaplaması için gün sayısı baz alındığından 40 üzerinden hesaplanmış diğer taksitler 30 gün baz alınarak hesaplanmıştır.	* هذه خطة سداد الدفعات مع افتراض أن النفقات تمت بمبلغ 5000 ليرة تركية في تاريخ 05/04/2019، و 12000 ليرة تركية في تاريخ 01/05/2019، و 3000 ليرة تركية في تاريخ 05/05/2019، و 3000 ليرة تركية في تاريخ 05/05/2019. * تمت محاسبة الربح على أساس نسبة الربح الشهري 2.01. * تمت المحاسبة على أساس 12 قسط. * تم تأجيل تاريخ القسط الأول إلى 3 حزيران كون تاريخ 1 حزيران 2019 بصادف لنهاية الأسبوع. * تمت المحاسبة على أساس 40 يوم كونه تتم محاسبة ربح القسط الأول على أساس عدد الأيام، والأقساط الأخرى تمت محاسبتها على أساس 30 يوم.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0076.22

